

**1. JAGU: Aine/segu ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine****1.1 Tootetähis**

Kauba nimetus : Stellisept med foam

**1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata**

Aine/ segu kasutamine : Sisetingimustes kasutamine  
Lisateabe saamiseks kasutada toote tehnilisi andmeid.  
Soovitavad kasutuspiirangud : Üksnes kutsealaseks kasutamiseks., Kosmeetikatooted, Biotsiidid

**1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta**

Tootja, maaletooja, varustaja : BODE Chemie GmbH  
Melanchthonstraße 27  
22525 Hamburg  
Tel.: +49 (0)40 / 54 00 60

Semetron AS  
Kotka 26  
11318 Tallinn  
Estonia  
Phone 6837 600

Müügi eest vastutav institutsioon : semetron@semetron.ee

**1.4 Hädaabitelefoni number**

Hädaabitelefoni number : Mürgistusteabekeskus: 16662  
Hädaabi: 112

**2. JAGU: Ohtude identifitseerimine****2.1 Aine või segu klassifitseerimine****Klassifikatsioon (MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008)**

Tuleohtlikud vedelikud , Kategooria 3 H226: Tuleohtlik vedelik ja aur.  
Raske silmakahjustus , Kategooria 1 H318: Põhjustab raskeid silmakahjustusi.

**Klassifikatsioon (67/548/EMÜ, 1999/45/EÜ)**

Tuleohtlik R10: Tuleohtlik.  
Ärritav R36: Ärritab silmi.

**2.2 Mürgistuselemendid****Mürgistamine (MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008)**

Ohupiktogramm : 

Tunnussõna : Ettevaatust

Ohulaused : H226 Tuleohtlik vedelik ja aur.  
H318 Põhjustab raskeid silmakahjustusi.

Hoiatuslaused	:	<b>Ettevaatusabinõud:</b> P210	Hoida eemal soojusallikast/sädemetest/leekidest/kuumadest pindadest. - Mitte suitsetada.
		<b>Vastutus:</b> P305 + P351 + P338	SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord.
		P337 + P313	Kui silmade ärritus ei möödu: pöörduda arsti poole.
		<b>Jätmete käitlemine:</b> P501	Sisu/ konteiner kõrvaldada asjakohases jäätme-käitluskohas.

Ohtlikud komponendid, mis peavad olema märgistusel loetletud:  
Propaan-1-ool (CAS: 71-23-8)

### 2.3 Muud ohud

Aine/segu ei sisalda koostisosi, mida loetakse püsivateks, bioakumuleerivateks ja toksilisteks (PBT) või väga püsivateks ja väga bioakumuleerivateks (vPvB) nende sisalduse tasemel 0,1% või rohkem.

## 3. JAGU: Koostis/teave koostisainete kohta

### 3.2 Segud

#### Ohtlikud komponendid

Keemiline nimetus	CAS-Nr. EC-Nr. Registreerimise number	Klassifikatsioon (67/548/EMÜ)	Klassifikatsioon (MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008)	Kontsentratsioon [%]
Propaan-1-ool	71-23-8 200-746-9 01-2119486761-29	F; R11 Xi; R41 R67	Flam. Liq.2; H225 Eye Dam.1; H318 STOT SE3; H336	>= 5 - < 10
Didetsüüldimetüülammooniumkloriid	7173-51-5 230-525-2 01-2119945987-15	C; R34 Xn; R22 N; R50	Acute Tox.3; H301 Skin Corr.1B; H314 Aquatic Acute1; H400 Aquatic Chronic2; H411	>= 0,1 - < 0,25

Lühendite selgitusi vaata osa 16.

## 4. JAGU: Esmaabimeetmed

### 4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus

Üldine nõuanne	:	Halva enesetunde korral pöörduda arsti juurde (võimaluse korral näidata etiketti).
Silma sattumisel	:	Viivitamatult loputada rohke veega, samuti silmalaugude alt vähemalt 10 minuti jooksul.
Allaneelamisel	:	Loputada suud.

MITTE esile kutsuda oksendamist.

#### 4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

andmed ei ole kättesaadavad

#### 4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta

Ravi : Arst peab teabe saamiseks pöörduma mürgistusteabe keskuse poole.

---

### 5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

#### 5.1 Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid : Pihustatud vee juga, Kuiv pulber, Süsinikdioksiid (CO<sub>2</sub>), Vaht  
Sobimatud kustutusvahendid : mitte

#### 5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud

Toote ohtlikkus põlemisel : Ohtlikke põlemisprodukte ei ole teada

#### 5.3 Nõuanded tuletõrjajatele

Spetsiaalsed kaitsevahendid tuletõrjajatele : Kasuta isikukaitsevahendeid.  
Lisateave : Keemiliste ainete põlengu standardprotseduur.

---

### 6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

#### 6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

#### 6.2 Keskkonnakaitse meetmed

Keskkonnakaitse meetmed : Ei tohi sattuda keskkonda.

#### 6.3 Tökestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Puhastusmeetodid : Pühkida kokku absorbeeruva materjaliga (näit. riie, vilt).

#### 6.4 Viited muudele jagudele

---

### 7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

#### 7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Soovitused tulekahju ja plahvatuse vältimiseks : Ei ole esitatud süttimisvastaseid nõudeid.

Hügieenimeetmed : Käsitleda vastavalt tööhügieeni ja -ohutuse heale praktikale.

#### 7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Nõuded säilituskohtade ja pakendi jaoks : Säilitada toatemperatuuril originaalpakendis.

Üldised säilitusnõuded : Hoida eemale toidust ja joogist.

## 7.3 Erikasutus

andmed ei ole kättesaadavad

## 8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

## 8.1 Kontrolliparameetrid

## Töökeskkonna piirnormid

Komponendid, osad	CAS-Nr.	väärtuse liik (Kokkupuute vorm)	Kontrolliparameetrid	Alused
Propaan-1-ool	71-23-8	Piirnorm	150 ppm 350 mg/m <sup>3</sup>	EE OEL
Propaan-1-ool	71-23-8	Lühiajalise kokkupuute piirnorm	250 ppm 600 mg/m <sup>3</sup>	EE OEL

## Tuletatav toimet mittepõhjustav sisaldus (DNEL) vastavalt EL määrusele nr 1907/2006:

Propaan-1-ool : Kasutuse lõpp: Töötajad  
 Kokkupuuteviisid: Sattumine nahale  
 Võimalik toime tervisele: Pikaajaline süsteemne toime  
 Väärtus: 136 mg/kg  
 Kasutuse lõpp: Töötajad  
 Kokkupuuteviisid: Sissehingamine  
 Võimalik toime tervisele: Pikaajaline süsteemne toime  
 Väärtus: 268 mg/m<sup>3</sup>  
 Kasutuse lõpp: Töötajad  
 Kokkupuuteviisid: Sissehingamine  
 Võimalik toime tervisele: lühiajaline kokkupuude  
 Väärtus: 1723 mg/m<sup>3</sup>  
 Kasutuse lõpp: Tarbijad  
 Kokkupuuteviisid: Sattumine nahale  
 Võimalik toime tervisele: Pikaajaline süsteemne toime  
 Väärtus: 81 mg/kg  
 Kasutuse lõpp: Tarbijad  
 Kokkupuuteviisid: Sissehingamine  
 Võimalik toime tervisele: Pikaajaline süsteemne toime  
 Väärtus: 80 mg/m<sup>3</sup>  
 Kasutuse lõpp: Tarbijad  
 Kokkupuuteviisid: Sissehingamine  
 Võimalik toime tervisele: lühiajaline kokkupuude  
 Väärtus: 1036 mg/m<sup>3</sup>  
 Kasutuse lõpp: Tarbijad  
 Kokkupuuteviisid: Allaneelamine  
 Võimalik toime tervisele: Pikaajaline süsteemne toime  
 Väärtus: 61 mg/kg

## Arvutuslik mittetoimiv sisaldus (PNEC) vastavalt EL määrusele nr 1907/2006:

Propaan-1-ool : Värske vesi  
 Väärtus: 10 mg/l

Pinnad  
 Väärtus: 2,2 mg/kg

Merevesi  
 Väärtus: 1 mg/l

Värske vee setted  
 Väärtus: 22,8 mg/kg

Meresetted  
Väärtus: 2,28 mg/kg

## 8.2 Kokkupuute ohjamine

### Isikukaitsevahendid

Kaitsemeetmed : Erilisi kaitsevahendeid pole nõutud.

### Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Üldine nõuanne : Ei tohi sattuda keskkonda.

---

## 9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

### 9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Välimus : vedel

Värv, värvus : värvitu

Lõhn : meeldiv

pH : 5,5 - 6,5, (20 °C)

Sulamistempera-  
tuur/sulamisvahemik : ei ole määratud

Keemistempera-  
tuur/keemistemperatuuri vahe-  
mik : ei ole määratud

Leekpunkt : 43,5 °C  
Meetod: DIN 51755 Part 1

Süttivus (tahke, gaasiline) : andmed ei ole kättesaadavad

Aururõhk : andmed ei ole kättesaadavad

Tihedus : 0,99 g/cm<sup>3</sup> (20 °C)

Lahustuvus(ed)

Lahustuvus vees : täielikult segunev

### 9.2 Muu teave

andmed ei ole kättesaadavad

---

## 10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

### 10.1 Reaktsioonivõime

Säilitamisel ja kasutamisel ei lagune, kui kasutatakse vastavalt juhendile.

### 10.2 Keemiline stabiilsus

Toode on keemiliselt stabiilne.

**10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus**

Ohtlikud reaktsioonid : Ettenägematud.

**10.4 Tingimused, mida tuleb vältida**

Tingimused, mida tuleb vältida : Kuumus.  
Pikaajaline tugev päikesevalgus.

**10.5 Kokkusobimatud materjalid**

Välditavad materjalid : Mitte.

**10.6 Ohtlikud lagusaadused**

andmed ei ole kättesaadavad

**11. JAGU: Teave toksilisuse kohta****11.1 Teave toksikoloogiliste mõjude kohta****Toode:****Akuutne toksilisus**

Äge suukaudne mürgisus : Eeldatav äge toksilisus : > 2.000 mg/kg  
Meetod: Arvutusmeetod

**Nahka söövitav/ärritav**

Tulemus: Ei põhjusta naha ärritust

**Rasket silmade kahjustust/ärritust põhjustav**

Tulemus: Silmi ärritav toime

**Hingamisteede või naha ülitundlikkust põhjustav**

Tulemus: Ei põhjusta naha sensibilisatsiooni.

**Mutageensus sugurakkudele**

Mürgine toime geneetilisele funktsioonile in vitro : Märkused: andmed ei ole kättesaadavad

Mürgine toime geneetilisele funktsioonile in vivo : Märkused: andmed ei ole kättesaadavad

**Kantserogeensus**

Märkused: Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

**Reproduktiivtoksilisus**

Mõju sigivusele : Märkused: Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

Mõju loote arengule. : Märkused: Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

**Sihtorgani suhtes toksilised - ühekordne kokkupuude**

Märkused: andmed ei ole kättesaadavad

**Sihtorgani suhtes toksilised - korduv kokkupuude**

Märkused: andmed ei ole kättesaadavad

**Krooniline mürgisus**

Märkused: Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

**Aspiratsioonitoksilisus**

andmed ei ole kättesaadavad

**Komponendid, osad:****Akuutne toksilisus****Propaan-1-ool (CAS: 71-23-8):**

Äge suukaudne mürgisus : LD50 suu kaudu rott: 8.000 mg/kg

Äge mürgisus sissehingamisel : LC50 rott: > 33,8 mg/l  
Toime aeg: 4 h  
Meetod: OECD testijuhend 403

Äge nahakaudne mürgisus : LD50 naha kaudu küülik: 4.032 mg/kg  
Meetod: Arvutusmeetod

**Didetsüüldimetüülammooniumkloriid (CAS: 7173-51-5):**

Äge suukaudne mürgisus : LD50 suu kaudu rott: 238 mg/kg  
Meetod: OECD testijuhend 401

Äge nahakaudne mürgisus : LD50 naha kaudu küülik: 3.342 mg/kg

**Nahka söövitav/ärritav****Propaan-1-ool (CAS: 71-23-8):**

Liigid: küülik

Tulemus: Ei põhjusta naha ärritust

**Didetsüüldimetüülammooniumkloriid (CAS: 7173-51-5):**

Liigid: küülik

Toime aeg: 3 min

Tulemus: Söövitav, kui kokkupuude on alla 3 minuti.

Meetod: OECD testijuhend 404

**Rasket silmade kahjustust/ärritust põhjustav****Propaan-1-ool (CAS: 71-23-8):**

Liigid: küülik

Tulemus: Põhjustab pöördumatuid silmakahjustusi.

**Hingamisteede või naha ülitundlikkust põhjustav****Propaan-1-ool (CAS: 71-23-8):**

Katsemeetod: Laiendamise test

Liigid: merisiga

Tulemus: Katseloomadel ei põhjusta ülitundlikkust.  
Meetod: OECD testijuhend 406

### Mutageensus sugurakkudele

**Propaan-1-ool (CAS: 71-23-8):**  
Mürgine toime geneetilisele funktsioonile in vitro : Tüüp: in vitro-katse  
Tulemus: negatiivne

## 12. JAGU: Ökoloogiline teave

### 12.1 Toksilisus

#### Toode:

Mürgine toime kaladele : Märkused: andmed ei ole kättesaadavad

Mürgine toime dafniale (hiidkiivrikule) ja muudele vees elavatele selgrootutele : Märkused: andmed ei ole kättesaadavad

Mürgine toime vetikatele : Märkused: andmed ei ole kättesaadavad

Mürgine toime dafniale (hiidkiivrikule) ja muudele vees elavatele selgrootutele (Krooniline toksilisus) : Märkused: andmed ei ole kättesaadavad

Mürgine toime bakteritele : Märkused: andmed ei ole kättesaadavad

#### Komponendid, osad:

##### **Propaan-1-ool (CAS: 71-23-8):**

Mürgine toime kaladele : LC50 (Pimephales promelas (Rasvpea lepamaim)): 4.555 mg/l  
Toime aeg: 96 h  
Katsemeetod: läbivoolutest

Mürgine toime dafniale (hiidkiivrikule) ja muudele vees elavatele selgrootutele : EC50 (Daphnia magna): 3.644 mg/l  
Toime aeg: 48 h  
Meetod: DIN 38412

Mürgine toime vetikatele : NOEC (Chlorella vulgaris (magevee vetikas)): 1.150 mg/l  
Toime aeg: 48 h

Mürgine toime bakteritele : IC50 (bakter): > 1.000 mg/l  
Toime aeg: 3 h  
Meetod: OECD testijuhend 209

##### **Didetsüüldimetüülammooniumkloriid (CAS: 7173-51-5):**

Mürgine toime kaladele : LC50 (Danio rerio (sebra-kala)): 0,97 mg/l  
Toime aeg: 96 h  
Meetod: OECD testijuhend 203

Mürgine toime dafniale (hiidkiivrikule) ja muudele vees elavatele selgrootutele : EC50 (Daphnia magna): 0,057 mg/l  
Toime aeg: 48 h  
Meetod: OECD testijuhend 202

Mürgine toime vetikatele : ErC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (rohevetikas)): 0,053 mg/l



Toime aeg: 72 h  
Meetod: OECD testijuhend 201

Korrutustegur (M Factor) (Vesikeskkonda kahjustav äge mürgisus) : 10

Mürgine toime dafniale (hiidkiivrikule) ja muudele vees elavatele selgrootutele (Krooniline toksilisus) : NOEC: 0,010 mg/l  
Toime aeg: 21 d  
Liigid: Daphnia magna  
Meetod: OECD testijuhend 211

Korrutustegur (M Factor) (Vesikeskkonda kahjustav krooniline mürgisus) : 1

## 12.2 Püsivus ja lagunduvus

### Toode:

Biodegradatsioon : Märkused: andmed ei ole kättesaadavad

## 12.3 Bioakumulatsioon

### Toode:

Bioakumulatsioon : Märkused: andmed ei ole kättesaadavad

## 12.4 Liikuvus pinnases

### Toode:

Keskkonnakompartimentide vaheline levik : Märkused: andmed ei ole kättesaadavad

## 12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

### Toode:

Hindamine : Aine/segude ei sisalda koostisosi, mida loetakse püsivateks, bioakumuleeruvateks ja toksilisteks (PBT) või väga püsivateks ja väga bioakumuleeruvateks (vPvB) nende sisalduse tasemel 0,1% või rohkem.

## 12.6 Muud kahjulikud mõjud

### Toode:

Adsorbeeritud orgaaniline seotud halogeen (AOX) : Märkused: andmed ei ole kättesaadavad

## 13. JAGU: Jäätmekäitlus

### 13.1 Jäätmetöötlusmeetodid

Toode : Ohtlike jäätmete käitlemine peab toimuma vastavalt kehtivale riigisisesele seadusandlusele.  
Kasutaja määrab jäätmekoodid, kuid soovitatavalt koostöös jäätmespetsialistidega.

Saastunud pakend : Tühjas jäänud.  
Anumaid säilitada ja utiliseerida vastavalt riigis kehtivale seadusandlusele.

**14. JAGU: Veonõuded**

Ei ole ohtlikku kaupa

14.1 / 14.2 / 14.3 / 14.4 / 14.5 ei ole nõutud

**14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele**

mitte kasutatav

**14.7 Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOL 73/78 II lisaga ja IBC koodeksiga**

mitte kasutatav

**15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid****15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnaalased eeskirjad/õigusaktid**

REACH - Teatud ohtlike ainete, valmististe ja toodete tootmise, turuleviimise ja kasutamise piirangud (XVII Lisa) : mitte kasutatav

REACH - Autoriseerimise alla kuuluvate väga ohtlike ainete kavandata nimekiri (Artikkel 59). : mitte kasutatav

REACH - Autoriseerimisele kuuluvate ainete loetelu (XIV Lisa) : mitte kasutatav

Seveso II - Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2003/105/EÜ millega muudetakse direktiivi 96/82/EÜ ohtlike ainetega seotud suurõnnetuste ohu ohjeldamise kohta

6	Tuleohtlik.	Kogus1 5.000 t	Kogus2 50.000 t
---	-------------	-------------------	--------------------

Lenduvad orgaanilised ühendid : Direktiiv 1999/13/EÜ  
8,12 %  
LOÜ sisaldus ilma veeta

**15.2 Kemikaaliohutuse hindamine**

Kemikaali ohutuse määramine ei ole selle kemikaali korral nõutav juhul, kui seda kasutatakse vastavalt erinõuetele.

**16. JAGU: Muu teave****R-lausetähistekst**

R11	Väga tuleohtlik.
R22	Kahjulik allaneelamisel.
R34	Põhjustab söövitust.
R41	Silmade kahjustamise tõsine oht.
R50	Väga mürgine veeorganismidele.
R67	Aurud võivad põhjustada uimasust ja peapööritust.

**H-lausetähistekst**

H225	Väga tuleohtlik vedelik ja aur.
------	---------------------------------

H301	Allaneelamisel mürgine.
H314	Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.
H318	Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
H336	Võib põhjustada unisust või peapööritust.
H400	Väga mürgine veeorganismidele.
H411	Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

**Teiste lühendite täistekst**

Acute Tox.	Akootne toksilisus
Aquatic Acute	Vesikeskkonda kahjustav äge mürgisus
Aquatic Chronic	Vesikeskkonda kahjustav krooniline mürgisus
Eye Dam.	Raske silmakahjustus
Flam. Liq.	Tuleohtlikud vedelikud
Skin Corr.	Nahasöövitus
STOT SE	Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude

**Kemikaali ohutuskaardi osad, mis on täidetud:**

2. Ohtude identifitseerimine

---

Toodud ohutusnõuded vastavad parimale informatsioonile ja kogemustele, mis antud valdkonnas on olemas. Toodud informatsioon on ainult toote ohutuks käitlemiseks, kasutamiseks, tootmiseks, säilitamiseks, transportiks, utiliseerimiseks ja hävitamiseks ja ei ole arvestatud garantii või kvaliteedi tunnustust. Informatsioon kehtib vaid märgitud materjali kohta ja ei kehti sama materjali kohta teistes kombinatsioonides või protsessides väljaarvatud kui tekstis on toodud.